

ability. It should also be understood that after the Commission had begun to function normally it would probably be necessary at an early date to increase the staff by the addition of, for example, a statistician.

(2) The responsibilities of the staff of the Commission shall be exclusively international in character and they shall not seek or receive instructions in regard to the discharge of their functions from any authority external to the Commission. The Contracting Governments should fully respect the international character of the responsibilities of the staff and not seek to influence any of their nationals in the discharge of such responsibilities.

3. *Scientific Investigation:*

(1) In the field of scientific investigations the Commission should be primarily responsible for: (a) arrangement for and co-ordination of work by agencies, and (b) establishment of working relationships with international agencies. It is important, for the purposes of the Convention, that enlarged and co-ordinated scientific investigations should be carried out and such investigations in so far as possible should be conducted by agencies of the Contracting Governments or by public or private agencies (e. g., universities or private marine research laboratories). If investigations necessary to the purposes of the Convention cannot be arranged through existing Government, public, or private agencies, they should be undertaken by the Commission, but only in accordance with approved budgets. It is not contemplated that any such investigations conducted by Commission personnel or equipment would include field operations.

(2) The need for thorough consideration of the problems facing the Commission is paramount, and considerable time will be needed for assembling the material required for a determination of those problems. An informal interim committee of biologists might well be asked to assemble

at efter at kommissionen er begyndt at fungere normalt, vil det sandsynligvis på et tidligt tidspunkt blive nødvendigt at forøge personalet ved yderligere at antage f. eks. en statistiker.

2) Kommissionens personales, hverv er udelukkende af mellemfolkelig karakter, og de må ikke søge eller modtage anvisninger med hensyn til udøvelsen af dens funktioner fra nogen myndighed udenfor kommissionen. De kontraherende regeringer bør fuldt ud respektere den mellemfolkelige karakter af personalets hverv og ikke søge at øve indflydelse på nogen af deres statsborgere ved udførelsen af sådanne hverv.

3. *Videnskabelige undersøgelser:*

1) På de videnskabelige undersøgelsesområde bør kommissionen først og fremmest have ansvaret for: a) overenskomster om og samordning af arbejde, der udføres af andre institutioner, og b) oprettelse af aftaler om arbejde med mellemfolkelige institutioner. Det er vigtigt for konventionens formål, at udvidede og samordnede videnskabelige undersøgelser bliver udført, og at sådanne undersøgelser så vidt muligt bliver udført af de kontraherende regeringers institutioner eller af offentlige eller private institutioner (f. eks. universiteter eller private havundersøgelseslaboratorier). Hvis undersøgelser, der er nødvendige for konventionens formål, ikke kan ordnes gennem eksisterende stats-, offentlige eller private institutioner, bør de foretages af kommissionen, men kun i overensstemmelse med godkendte budgetter. Det er ikke tilsigtet, at nogen som helst undersøgelser af den art, der udføres af kommissionens personale eller med dens udstyr, skal omfatte operationer i marken.

2) Nødvendigheden af grundig overvejelse af de problemer, kommissionen står overfor, er altovervejende, og betydelig tid vil være nødvendig til indsamling af det materiale, der kræves til en afgørelse angående disse problemer. Et uformelt midlertidigt udvalg af biologer kunne godt